

CITY OF REVERE/ CIUDAD DE REVERE

**IMPORTANT LEGAL DOCUMENT/DOCUMENTO LEGAL IMPORTANTE
2024 ANNUAL STREET LISTING / LISTADO ANUAL DE RESIDENTES 2024**

WARNING - Failure to respond to this mailing shall result in removal from the active voting list and may result in removal from the voter registration rolls.

INSTRUCTIONS: State law requires that all households be sent and respond to this annual street listing. All members of your household must be listed, including children three years of age and older, and you must respond to this census even if updating voting information online. Compliance with this state requirement provides proof of residence and helps to provide better city services. Please review, update, sign, and return this form within ten days, even if no changes are necessary. You may update the form by adding, deleting, or making changes below the printed information. See reverse for additional instructions.

**If this address is incorrect, make corrections below.
Si esta dirección no es correcta, haga los cambios más abajo.**

ADVERTENCIA - Si no responde a este formulario, su nombre será removido de la lista de votantes activos y también puede resultar en ser removido de la lista de registro de votantes.

INSTRUCCIONES: La ley estatal exige que todos los hogares sean enviados y respondan a este listado anual de residentes. Todos los miembros de su hogar deben estar incluidos en la lista, incluidos los niños de tres años de edad o más, y usted debe responder a este censo incluso si actualiza la información de votación en línea. El cumplimiento de este requisito estatal proporciona prueba de residencia y ayuda a brindar mejores servicios municipales. Revise, actualice, firme y devuelva este formulario dentro de los diez días, incluso si no es necesario realizar cambios. Puede actualizar el formulario agregando, eliminando o realizando cambios debajo de la información impresa. Consulte el reverso para obtener instrucciones adicionales.

Ward		Precinct	Dwelling Address				*Phone No.				Unlisted <input type="checkbox"/>
Distrito de La Ciudad / Distrito Electoral			Dirección de Vivienda				*Número de teléfono				No listado
A		B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
Last	Name First Middle	*Mail To	Date of Birth MM/DD/YYYY	Occupation	M-Moved D-Deceased	Nationality (If non - U.S. citizen)	*Political Party	Public Safety	A- Active Voter I- Inactive Voter	U.S. Veteran	Previous Address (If at the above address less than one year.)
Nombre Apellido Primer Segundo		*Destinatario	Fecha de nacimiento MM/DD/AAAA	Ocupación	M-Mudado D-Difunto	Nacionalidad (Si no es ciudadano de los EE.UU.)	*Partido político	Seguridad Pública	A- Votante Activo I-Votante Inactivo	Veterano de los EE.UU.	Dirección anterior (Si ha estado en esta dirección menos de un año.)

For your convenience, you may drop this form off at one of the locations listed below.
Para su conveniencia, usted puede entregar este formulario en uno de los lugares indicados a continuación.

Signature of Respondent
Firma de la persona que responde

Date
Fecha

Signed under the Penalties of Perjury as prescribed by M.G.L. Chapter 56 Section 4.
Firmo bajo pena de perjurio según se establece en M.G.L. Capítulo 56, Sección 4.

Thank you for your prompt response. Board of Election Commissioners
Gracias por su rápida respuesta. Junta de Comisionados de Elecciones

Revere City Hall, 281 Broadway
(Official Ballot Dropbox at the Pleasant Street basement entrance)
(Buzón oficial de papeletas en la entrada del sótano de Pleasant Street)

Citizens Bank, 385 Broadway
Rockland Trust, 126 Squire Road

Post Office Professional Building, 300 Broadway
Seaside Pharmacy, 169 Shirley Avenue

INSTRUCTIONS CONTINUED: Indicate address changes for the entire household on the top right corner on the front of the form. All other changes should be made on the shaded lines below the printed information. Be sure to print clearly.

PLEASE SIGN this form before you return it, or it will be returned to you for your signature.

INSTRUCCIONES ADICIONALES: Indique los cambios de dirección para todo el hogar en la esquina superior derecha del frente del formulario. Todos los demás cambios deben realizarse en las líneas sombreadas debajo de la información impresa. Asegúrese de imprimir con claridad. **POR FAVOR FIRME este formulario antes de devolverlo, o se lo devolveremos para que lo firme.**

VOTER REGISTRATION NOTICE:

This census cannot be used to register to vote. If there is no party next to your name, you are not currently registered to vote. If you want to register, note the census, and we will send you a voter registration form. You may also register online at www.sec.state.ma.us/ovr, or in person in the Election Department.

This census can be used to update a voter's name, address, and/or party, only if the voter(s) signs the form. Non signatories with changes will be sent a voter registration to update their own information or they may do so online. Please be sure to answer this census to maintain an active voter status.

AVISO DE REGISTRO DE VOTANTE:

Este censo no se puede utilizar para registrarse para votar. Si no hay ningún partido al lado de su nombre, actualmente no está registrado para votar. Si desea registrarse, anote el censo y le enviaremos un formulario de registro de votantes. También puede registrarse en línea en www.sec.state.ma.us/ovr, o en persona en el Departamento de Elecciones.

Este censo se puede utilizar para actualizar el nombre, la dirección y/o el partido de un votante, solo si el votante firma el formulario. A los no firmantes con cambios se les enviará un registro de votantes para actualizar su propia información o podrán hacerlo en línea. Asegúrese de responder este censo para mantener su condición de votante activo.

COLUMN DESCRIPTION/DESCRIPCIONES DE COLUMNAS:

A - NAME - The complete name of every resident living at this address. Correct spelling errors. Add the names of members not listed and delete the names of members that have moved or are deceased. When possible, provide new addresses for household members that have moved.

A - NOMBRE - El nombre completo de cada residente que vive en la dirección. Corrija los errores de deletreo. Añada los nombres de miembros no listados y elimine los nombres de miembros que se han mudado o fallecido. Cuando sea posible, provea las nuevas direcciones para los miembros de hogar que se han mudado.

B - MAIL TO - "Y" designates the head of household. If updating the head of household, make an "X" in the "Mail To" column next to the correct name.

B - DESTINATARIO - "Y" designa al jefe de hogar. Si actualiza al jefe de familia, marque una "X" en la columna "Destinatario" junto al nombre correcto.

C - DATE OF BIRTH - Enter as MM = Month, DD = Day and YYYY = Year.

C - FECHA DE NACIMIENTO - Ingrese como MM = Mes, DD = Día y AAAA = Año.

D - OCCUPATION - List your job title or occupation. Do not list your place of employment.

D - OCUPACIÓN - Indique su puesto de trabajo o ocupación. Por favor, no escribir el nombre de su empleo.

E - MOVED/DECEASED - If the household member has moved place an "M" in this block and provide us with their new address. If the household member is deceased, put a "D" in this block and provide us with their date of death.

E - MUDADO/DIFUNTO - Si el miembro del hogar se ha mudado, coloque una "M" en este bloque y provéanos la nueva dirección. Si el miembro del hogar falleció, ponga una "D" en este bloque y provéanos con la fecha de defunción.

F - NATIONALITY - Complete only if you are not a U.S. citizen.

F - NACIONALIDAD - Solamente complete si usted no es ciudadano de los EE.UU.

G - POLITICAL PARTY - There are (3) political parties in the State of Massachusetts; Democrat (D) Republican (R) and Libertarian (L). Voters not enrolled in a political party or Unenrolled (Independent) voters are listed as (U).

G - PARTIDO POLÍTICO - Hay (3) partidos políticos en el estado de Massachusetts; Demócrata (D) Republicano (R) y Libertario (L). Votantes no inscritos en un partido político o no inscritos (Independiente) aparecerán como (U).

H - PUBLIC SAFETY - Employees of the Police and Fire Departments that live in the City of Revere.

H - SEGURIDAD PÚBLICA - Los empleados de la Policía y del Departamento de Bomberos que viven en la Ciudad de Revere.

I - VOTER STATUS - A is active and I is inactive. Upon receipt of the completed form, inactive voters will be restored to an active voting status.

I - ESTADO DEL VOTANTE - A es activo y I es inactivo. Al recibir este formulario completo, los votantes inactivos serán reestablecidos al estado de votantes activos.

J - U.S. VETERAN - Indicate if you are a U.S. Veteran. (Y/N)

J - VETERANO DE EE.UU. - Indique si usted es un veterano de EE.UU. (S/N)

K - PREVIOUS ADDRESS - List your previous address if you have been at your current address for less than one year.

K - DIRECCIÓN ANTERIOR - Indique su dirección anterior si usted ha estado en su dirección actual menos de un año.